# REGOLAMENTO (CEE) N. 810/83 DELLA COMMISSIONE

**del 5 aprile 1983**

**relativo alla classificazione di certe merci in talune voci o sottovoci della tariffa doganale comune**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 97/69 del Consiglio, del 16 gennaio 1969, relativo alle misure da adottare per l'applicazione uniforme della nomenclatura della tariffa doganale comune [1], modificato da ultimo dall'atto di adesione della Grecia, in particolare l'articolo 3,

considerando che, per garantire l'applicazione uniforme della nomenclatura della tariffa doganale comune, occorre adottare disposizioni riguardanti la classificazione tariffaria delle seguenti merci :

1. salvadanaio di ceramica a forma di maiale lungo 15 cm circa e alto 9 cm circa, decorato con motivi floreali, che presenta una fessura sul dorso, per introdurvi le monete, e un'apertura circolare alla base, per l'estrazione delle stesse, chiusa da un tappo di gomma tenera ;

2. salvadanaio di ceramica a forma di statuetta di vecchietto (mendicante), alto 18 cm circa, con viso e vestiti dipinti, che presenta una fessura per introdurvi le monete e un'apertura circolare alla base, per l'estrazione delle stesse, chiusa da un tappo di gomma tenera ;

3. salvadanaio di ceramica a forma di pinguino, alto 30 cm circa, che presenta una fessura sul dorso per introdurvi le monete ed è munito di un lucchetto alla base ;

4. salvadanaio di plastica a forma di pinguino, alto 16 cm circa, con una sciarpa rossa intorno al collo e una fessura sul dorso per introdurvi le monete ;

5. salvadanaio di legno dipinto a forma di statuetta stilizzata di bambino alto 16 cm circa, costituito di un contenitore cilindrico che presenta una fessura per introdurvi le monete e, nella parte superiore, di un perno che può essere rimosso per togliere le stesse monete, perno sul quale sono fissate tre sfere rappresentanti le braccia e la testa che può salutare ;

6. salvadanaio di latta a forma di cassetta da lettere in miniatura (altezza 12 cm circa, superficie di base 5 × 6 cm circa), dipinto in rosso e munito, nella parte posteriore, di un foro per agganciarlo al muro e, nella parte anteriore, di una fessura per introdurvi le monete nonché di uno sportellino ribaltabile con serratura ;

considerando che la tariffa doganale comune allegata al regolamento (CEE) n. 950/68 del Consiglio [2], modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 604/83 [3], comprende : nella voce 69.13, in particolare, le statuette e gli altri oggetti ornamentali ; nella voce 97.02 le bambole e nella voce 97.03, in particolare, gli altri giocattoli ; nella voce 39.07 i lavori di materie plastiche compresi nelle voci da 39.01 a 39.06 incluso ; nella voce 44.27, in particolare, gli oggetti da ornamento e i soprammobili di legno ; nella voce 73.40 altri lavori in ghisa, ferro o acciaio e nella voce 83.06, in particolare, gli oggetti d'ornamento in metalli comuni ; che, per la classificazione delle merci sopraindicate, possono essere prese in considerazione le voci suddette ;

considerando che dette merci, per la loro concezione ed utilizzazione, non presentano né il carattere essenziale di un giocattolo né, per quanto riguarda gli articoli ripresi ai punti 2 e 5, quello di una bambola ; che gli articoli ripresi ai punti 1, 2 e 3, al punto 4, al punto 5 e al punto 6 non sono dunque esclusi, rispettivamente, dai capitoli 69, 39 e 44 o dalla sezione XV ai sensi delle note 2 f) del capitolo 69, 1 q) del capitolo 39, 1 o) del capitolo 44 oppure 1 m) della sezione XV ; che, tuttavia, per quanto riguarda l'articolo ripreso al punto 6, esso non ha le caratteristiche di un oggetto di ornamento per interno simile ai soprammobili o agli ornamenti murali menzionati nel sottotitolo A della nota esplicativa della nomenclatura del consiglio di cooperazione doganale relativa alla voce 83.06 ;

considerando che la loro forma e decorazione conferiscono ai primi cinque articoli di cui trattasi la caratteristica di oggetti da ornamento ; che né le loro dimensioni né il fatto di avere la funzione di salvadanaio incidono su tale caratteristica di oggetti ornamentali ; che, pertanto, i primi tre articoli devono essere classificati nella voce 69.13, il quarto nella sottovoce 39.07 B V d) e il quinto nella sottovoce 44.27 B ; che il sesto, essendo assimilabile alle scatole, astucci, bomboniere ed altri contenitori previsti al paragrafo B, punto 3, della nota esplicativa della nomenclatura del consiglio di cooperazione doganale relativa alla voce 73.40, è da classificare in questa voce, sottovoce B ;

---

[1] GU n. L 14 del 21. 1. 1969, pag. 1.

[2] GU n. L 172 del 22. 7. 1968, pag. 1.

[3] GU n. L 72 del 18. 3. 1983, pag. 3.

considerando che le disposizioni del presente regolamento sono conformi al parere del comitato della nomenclatura della tariffa doganale comune,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

*Articolo 1*

Le merci riprese qui di seguito sono classificate nelle voci o sottovoci della tariffa doganale comune indicate in corrispondenza di ciascuna di esse :

| | |
|---|---|
| 1. Salvadanaio di ceramica a forma di maiale lungo 15 cm circa e alto 9 cm circa, decorato con motivi floreali, che presenta una fessura sul dorso, per introdurvi le monete, e un'apertura circolare alla base, per l'estrazione delle stesse, chiusa da un tappo di gomma tenera | 69.13 Statuette, oggetti di fantasia, di arredamento o di ornamento anche personale |
| 2. Salvadanaio di ceramica a forma di statuetta di vecchietto (mendicante), alto 18 cm circa, con viso e vestititi dipinti, che presenta una fessura per introdurvi le monete e un'apertura circolare alla base, per l'estrazione delle stesse, chiusa da un tappo di gomma tenera | 69.13 Statuette, oggetti di fantasia, di arredamento o di ornamento anche personale |
| 3. Salvadanaio di ceramica a forma di pinguino, alto 30 cm circa, che presenta una fessura sul dorso per introdurvi le monete ed è munito di un lucchetto alla base | 69.13 Statuette, oggetti di fantasia, di arredamento o di ornamento anche personale |
| 4. Salvadanaio di plastica a forma di pinguino, alto 16 cm circa, con una sciarpa rossa intorno al collo e una fessura sul dorso per introdurvi le monete | 39.07 Lavori delle sostanze comprese nelle voci da 39.01 a 39.06 incluso :<br>B. altri :<br>V. di altre sostanze :<br>d) altri |
| 5. Salvadanaio di legno dipinto a forma di statuetta stilizzata di bambino, alto 16 cm circa, costituito di un contenitore cilindrico che presenta una fessura per introdurvi le monete e, nella parte superiore, di un perno che può essere rimosso per togliere le stesse monete, perno sul quale sono fissate tre sfere rappresentanti le braccia e la testa che può salutare | 44.27 Lavori di stipettaio e di piccola ebanisteria (scatole, cofanetti, astucci, custodie, astucci portapenne, attaccapanni da parete, lampadari ed altri apparecchi per illuminazione, ecc.), oggetti da ornamento, anche personale e soprammobili, di legno ; parti di legno di tali lavori ed oggetti :<br>B. altri |
| 6. Salvadanaio di latta a forma di cassetta da lettere in miniatura (altezza 12 cm circa, superficie di base 5 × 6 cm circa), dipinto in rosso e munito, nella parte posteriore, di un foro per agganciarlo al muro e, nella parte anteriore, di una fessura per introdurvi le monete nonché di uno sportellino ribaltabile con serratura | 73.40 Altri lavori di ghisa, di ferro o di acciaio :<br>B. altri |

*Articolo 2*

Il presente regolamento entra in vigore il ventunesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 5 aprile 1983.

*Per la Commissione*

Karl-Heinz NARJES

*Membro della Commissione*